

Szerkesztőség:

Kasinecz-utca 1. szám, földszint, balra.

Bermentellen leveleket csak ismert
lével fogadjunk el.
Kéziratokat vissza nem küldünk.

Kiadóhivatal:

Kasinecz-utca 1. szám, földszint, balra.

Hirdetések díjazásáról eszerint.
Egyes szám 5 kr. ünnep- és vasárnap
utáni szám 3 kr.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI, TÁRSADALMI és KÖZGAZDASÁGI NAPI LAP.

Megjelen hétfőn és ünnepek után is.

Előfizetési árak:

Helyben hazhoz hordva:		
Egy évre	12 fr.	
Fél évre	6 fr.	
Negyed évre	3 fr.	
Egy hónapra	1 fr.	

Videkre postán küldve:

Egy évre	14 fr. — kr.	
Fél évre	7 fr. — kr.	
Negyed évre	3 fr. 50 kr.	
Egy hónapra	1 fr. 30 kr.	

Hirdetések helyben fizetendőek.

A botrányhajhászás mesterei.

Budapest, deczember 2.

A tehetségtelen képviselőnek az interpellációk konczán nagyra hízott eleme, aligha fogyatkoznak nem indúl. Még eddig nem igen tört foguk a konczba, de a Pulszkyak becsülete alighanem kemény falat leszén és a nem válogatós falánkság felakadt rajta, mint a horgon. S valóban, itt lesz az ideje! Ahány botrány 1867 óta lábra kapott, azt mind az interpelláló nagyságok fedezték fel, s vitték áldozatul a haza oltárára melegeiben, hogy annál jobban élvezhesse a botrányt éhező hazafiság. És ha bár a botrány tárgyai soha sem bizonyultak azoknak, amiknek hirdette voltak, de a többnyire fiskális interpellálóknak meg volt az a hasznuk: hogy megismertették a nevüket és kibovították az irodájokat. Bebizonyították hogy élelmese, és hogy az emberiség nagy része még mindig a kiskoruk eszével gondolkodik.

Ugyan nézzenek bele abba a panorámába, melyet Páris tár most a világ szeme elé, ahol berugott tömegek bömbölgnek és tombolnak az utcák bömögén, élőkön a feleszü Derulde és az egészen bolond Michel Lujzával. Hát ez a nagy dicsőség, melyre a magyar nemzet vágyakozik? És ezek a Derulde meg Michel Lujza féle elemek azok, kiket, vagy a kikhez hasonlíthat a közvélemény vezéreire óhajtanak? Amit a józanabb közönségéről feltenni mégis bajos. Éppen azért hiszszük, hogy ez a közönség a jelen példánál észre fog térni és be fogja látni, hogy a feltűnést kereső, s a botrányt szító interpellálások által hirdette magyok hazafiak, nem éppen olyan nagyság, mint amilyen nagy a szájuk meg a hangjuk, s hogy a legtöbb esetben még a bokájáig sem érnek azoknak, kiket, hogy saját nagyságukhoz lépcsőkül alkalmazhassanak. sárba rántani igyekeznek. És ha ezt a közönség egyszer belátja, s az olcsódicsó uborkafajára kapaskodókat

sem nem nagy politikusoknak, sem nem nagy hazafiaknak, hanem oly városi famászóknak tekinti, kik az uborka hegyibe tüzőt kulacs borért és felszállagozott cipőért bebekednek, hát le fog járni a botrányt hajhász interpellációk divatja.

Más részről az ellenzéki sajtó is elhamarkodta magát ezuttal, s legkivált a komolyság látszatát affektál. „Egyetértés” kapott a botrányon, hogy neki mehesse érte Tiszának. Noha még akkor is, ha igaz lenne a vád, melyet a Pulszkyakra szórnak, bajos lenne elgondolni, hogy miért volna oka ennek is Tisza Kálmán?

Hiszen tudva levő, hogy a muzeumi igazgatóságra Pulszky Ferenczet nem Tisza Kálmán nevezte ki, sőt Pulszky Ferenczet mint muzeumi igazgató is, minden tartózkodás nélkül korteskedett Tisza és a Tisza-párt jelöltjei ellen. Az 1878-iki választások alkalmával az öreg Pulszky hatalmas kortese volt Szilágyi Dezsőnek Jókai Mór ellen, s a szavazás az uri lovarda épületében folyván, a muzeumi igazgatója a muzeum kertjéből ugyancsak kapacizálta a rácsos kerítésen át, a választókat.

Is vajlon tett ellene Tisza Kálmán valamit? Noha tudomásával birt a dolognak, de még csak eszébe sem jutott, hogy őt az ő korteskedésében, vagy politikai véleményében nyilváníttában akadályozza. Éppen úgy megülhetett Pulszky Tiszától a muzeumi igazgatóság székében, mint ellenzéki, a mint megülhetett most, és hogy Tisza, a ki a keleti politikát és a belügyi reformokat tervezte, később pedig az állam pénzügyeinek rendezését vette át, nem igen sokat törődhetett a nem az ő tárczához tartozó muzeumi katalógussal, régiségekkel, vagy újságokkal. Mire való volna a többi miniszter, ha valamenynyinek Tisza kezelné a tárczáját, s valamenynyinek a közegére ő ügyelne? Éppen azért, mit tehetne arról Tisza, ha csakugyan megtörtént volna is a dolgok, melyek megtörténtét nem csak

Trefort tartja erkölcsi lehetetlenségnek, hanem az egész ország.

Ma tehát, az e féle botrány hajhászásokkal az interpelláló nagyságok lefogják járni magukat, lefogják járni magukat azok a lapok is, melyek ily erőszakos unapropóval terelnek a dolgot minden áron a Tisza Kálmán rovására, a mi egy cseppet sem kisebb lovagiatlanság és lelkiismeretlenség más fajta hamis vádnál és rágalomnál. De hiszen nem első eset ez, az ellenzéki sajtóban, pláne ennek közszínház az ellenzéki sajtó, hogy hitelet az ország komolyabb elemei előtt elvesztette, s azokat, az igaztalanul vádolt Tisza Kálmán zászlója alá terelte. Ennek köszönheti az ellenzéki sajtó az országgyűlési szabadelv-párt tömörségét, összetartását és erkölcsi fegyelmességét, mit semmi sem idéz elő annyira, mint a mélynyitalantamadás, a hamis vád és a rágalom.

Na de így halad a világ, s a haladás minden lépése megköveteli a maga áldozatát, ami, ha jól sejtjük, nem a Pulszkyak fognak lenni. Ők megszenvedtek röviden, de a kiket a launés közvélemény itélőszéke majd elárthat, azok hosszabbban fognak szenvedni.

G. B.

Országgyűlés.

A képviselőház pénteki ülésén egész sorát a javaslatokhoz tárgyalta le. Első sorban letargyaltak a magyar-borvált szlovén-dalmatörzsi pénzügyi egyezmény meghosszabbításáról szóló javaslatot, melyet Hegedűs Sándor előadó rövid indoklására minden vita és változtatás nélkül elfogadtak a képviselőház. Ugyancsak vita és változtatás nélkül fogadta el a ház Tisza Kálmán miniszterelnök indítványát a magyar-borvált szlovén-dalmatörzsi pénzügyi egyezmény rendezésére vonatkozó országgyűlési felhatalmazásról szóló javaslatot. Ezután harmadszori felolvasásban fogadtak el az indemunitás javaslatot. Végül következett a dohányjövédék javaslatának részletes tárgyalása és befejezése. E javaslat tárgyalása ismét szakszerű és lelkiismeretes munkásságot volt, mint az előző szakszókészítéshoz hasonlóan Tisza Kálmán, Nappeli Ferenc, Hegedűs Sándor, Domai István, Almásy Sándor, Pol-

nyi Gyula, míg aztán a 21-ik §-nál Komlósi Ferencz jónak nem látta itt egy kis antiszemita hecsetet provokálni, a mivel két eredményt tényleg elért, bárha ezekre valószínűleg nem nagyon vágyott is. Először azt, hogy az egész ház ritka egyetértéssel kikapcsolta, másodszor azt, hogy Hegedűs Sándor ének helyettes közölt kijelentette, hogy módosítványának — mert ilyen is nyújtott be, — indoklására reflektálni nem érdemes. Először fogva azonban némi ingerültség támadt a tárgyalásban, mely sajnos módon elterelte kis ideig a képviselőket attól a higgadt szakszerűtől, mely az ilyen javaslatok tárgyalásához feltétlenül szükséges. Kis Albert a 22-ik §-nál jobb ügyhez méltó buzgósággal védelmezte a csempészeket és támadta meg azokat, kik az állam megkötését megakadályozták a csempészek feljelentése által. — Hegedűs Sándor hiába világosította fel a felől, hogy az államot meglopni ép oly bűn, mintha egyeseke magán vagyonát lopnák meg, Szederkényi Nándor már ezt sem tartotta lehetetlennek kimondani hogy a lopás és a csempészek két külön fogalom. S ennek a kapcsán jónak látta előhozakodni korteskedésekkel. Tisza Kálmán meggyőző erővel szava kellett hozza, hogy a vita visszatérjen rendes medrébe. Ebben aztán folyt tovább a vita nyugodtabban egész végig s ezután részt vettek még a vitában Horváth Nándor, Rakovszky István és Görgei Béla, a ki a javaslathoz csatolni kíván olyan szakaszt, mely az átmeneti intézkedésekről gondoskodik, de a miniszterelnök telvílágosítása után javaslatát visszavonta. S ezzel a dohányjövédéki javaslat tárgyalása be volt fejezve.

A képviselőház közgazdasági bizottsága

Falk Miksa elnöklet alatt pénteken délután tartott ülésében tárgyalás alá vette a kereskedelmi viszonyokhoz Országgyűlési és Németországgal 1888. június 30-ig leendő ideiglenes rendezéséről szóló törvényjavaslatot s azt rövid vita után általánosságban és részleteiben elfogadta.

A dohányügyi törvényjavaslat.

Budapest, deczember 2.

(t. h.) A most képviselőházi tárgyalás alatt levő dohányügyi törvényjavaslat elszejé azon kormányi intézkedéseknek, melyeket Tisza pénzügyminiszteri programjában a magyar állami pénzügyek rendbehozására nézve

megvalósítandókul s célirányosakul jelzett.

A dohányügyi javaslatnak ehhez képest célja első sorban: a dohány-egyedélárúsá jövedelmének állami érdekű fokozása. Ez a fiskális szempont, melyet, miután állampénzügyi, közügyi codex szolgálatában áll, egymagában is respektálnunk kellene; de annál inkább el kell azt fogadnunk, mert vele a magánosoknak a dohánytermelés jövedelmi fokozása iránti érdeke is összhangzatosan kapcsolatba hozható.

A javaslat az egyedélárúsá jövedelmét a kincstárilag előállított használati dohányfajok fogyasztásának növelésével akarja fokozni, s e cél elérésére eszközül a csempészet szigorú megakadályozását s a termelés módosztatának tökéletesítését jelöli meg. Az utóbbira nézve tehát törvényileg gondoskodik arról, hogy a dohányművelés szigorúan az összes művelési tapasztalatok felhasználásával kizárólag arra való területeken történjen, csak a kormány által — beszerzési áron — előirányozható magból, a csempészet megakadályozása végett pedig megszünteti az addig szokásban volt magánhasználatra szolgáló termelési engedélyeket, valamint a termelőknak eddigi, bizonyos dohány mennyiség visszatartására vonatkozó jogát, pontos intézkedéseket állapít meg a dohány kezelés körül csempészet megakadályozása végett, az iránt a közigazgatási hatóságok közlegere is felelősséggel járó kötelezettségeket szab, s a csempészekre kemény büntetéseket.

Más ember csak helyesléssel üdvözölheti e javaslatot, mely míg egyik legalkalmasabb, s eddig alig hogy használt segélyforrásból az állam szükségleteinek fedezését, addig országunk egyik legnemesebb terményének tökéletesítéséről, ez által nagyobb mérvű keresletéről, fogyasztásáról s ismét ez által a termelés anyagi hasznának jelentékeny növeléséről gondoskodik. Ma nálunk a kincstár által előállított pipadohány-fajok fogyasztása

„Mert egész héten kedves és jó gyermek volt.”

Ezen ömlengés után Mostakovits Julián mintegy elszédül látszott, hangja reszketett és meg fojtottabbá vált, a mikor ovatosan körül nézve, hogy vajlon a fúcskán kívül nem hallja-e még valaki a közelben, azt suttogta: „Ez fog-e magácska engem szeretni kedves leányka, ha látogatába jövőre szüleimhez?”

Ezután meg egyszer megakart csókolni a kedves leánykát, de a város bájú fia, a mikor látta, hogy a leányka közel van a sárhöz elkezdett hangosan zokogni. Erre Mostakovits Julián dühösen kiáltott le.

„Takarodj ki innen, takarodj!” kiáltott a fiúra: „Eredj a terembe pajtásaidhoz!”

„De nem, az nem szükséges, menjen maga el innen,” szolt a kis leány. „Hagyjon nekünk békét. Hagyjon nekünk békét. Haggya őt itt!” csaknem sirva mondta ezt.

Valami sühogás hallatszott az ajtóban. Mostakovits Julián észrevezett s méltóságteljes alakja kinyult. De még jobban megijedt a kis fúcska, elengedte a leánykát, a falhoz simult és úgy osont ki a teremből az ebéd-szobába. Minden feltűnést elkerülendő Mostakovits Julián is az ebédlőbe ment. Olyan piloros volt mint egy rák s elhaladván a tükör előtt olyan képet vágott, mintha önmagát szégyenlően magát. Valószínűleg haragudott, hogy annyira tízes és türelmetlen. Utána mentem e derék férfinak s itt egy különös jelenetnek voltam szemtanúja. Mostakovits Julián kinek a mereg a szeméből lövölt ki üzőbe vette a kis fiút s ez mind tovább és tovább hátrált előre, nem tudva, hogy merre forduljon.

„Takarodj, mit csinálsz, itt! Takarodj ha mondom! Gyümölcsöt akarasz lopni? Oh, te gyümölcsöt lopsz? Takarodj te semmire való, takonyos!”

A megijesztett fúcska egy kétségbeesett menekülési módhoz folyamodott s gyorsan az asztal alá bujt. Üldözője dühösen kirántotta zsebéből nagy battist kendőt s annak segélyével igyekezett a fiút hajlított helyzetéből kiejyezni. Itt meg kell jegyeznem, hogy Mostakovits Julián ur kisse meredt volt, jól taplalt, pufók arcú, erőteljes férfi, tekintélyes hassal és vastag homlokkal oly gömbölyű volt, mint egy dió. Ez ur tehát megizdult és szuszogott. Utóljára már úgy viselkedett mint egy örült: oly mérvben vet rajta erőt a rossz akarat és talán (ki tudja?) a féltékenység.

En torkomszakadtából pevettem. Mostakovits Julián megfordult, egészen zavarba jött és e pilanában úgy látszik egészen megfedkezett immensis fontosságáról. A szemben

Az „ARADIKÖZLÖNY” tárczája.

(Deczember 4.)

Karácsonyfa és menyegző.

(Dostojewski Mihály Fédor elbeszélése.)

— Az „Aradi Közlöny” számára oroszából fordította: —

Widozky György.

A napokban egy menyegzőt láttam... de nem! Inkább majd egy karácsonyfáról mesélek valamit. A menyegző pompás volt s nagyon is jött nekem, de a másik történet mégis több. Nem tudom, hogy van-e miért van, de mikor a menyegzőt láttam, rögtön a karácsonyfa is eszembe jutott. Tehát a következőképp történt. Epen őt éve annak, hogy Sylvester estején egy gyermekbárra lettem meghívva. Az, a ki meghitt, az üzleti világnak egy igen ismert alakja volt, a kinek nagy összeköttetései és roppant ismeretisége vala, úgy hogy az ember azt billette, miszerint ez a gyermekbárr csak ürügy, a szülőket, hogy összejejjenek s mindenféle érdekes dolgokról fecsejenek ártatlanul, de mintegy véletlenül. En idegen voltam, nem igen volt ismerősöm s így az estét meglehetősen magányosan töltöttem el. Volt még egy ur, a ki — nekem legalább úgy tetszett — sem a családot nem ismerte, sem üzleti összeköttetésben nem állott a háziurral s a ki, ép úgy mint én, véletlenül pottyant be ebbe a családi ünnepélybe... ez az ur nagyon feltűnt nekem. Magos, sovány férfi, nagyon komoly, s nagyon tisztességes öltözetben. Meglátszott rajta, hogy a családi öröm közepette nem éri magát otthonosnak; ha egy sarokba húzódott, észre lehetett rajta venni, hogy nem moolygott többé, s hogy vastag, fekete szemöldöke összehúzódtak. A háziurat kivéve egy árva lelket sem ismert az egész-bálon. Magaviseletéről lehetett itélni, hogy rettenetesen unakodik, de mégis vitte ki állította, már a mennyire csak lehetett, s mindvégig a boldog és meglegedett ember szerepét játsz. Később tudtam meg, hogy vidéki, s hogy valami fejtorú üzleti ügy végett jött a fővárosba. Hazi urunk, a kinek egy ajánló levelet hozott, nem valami nagyon protegálta, de illemből meghívta őt a gyermekbárra. Az urak nem kartyáztak, szivarral nem kínálta meg senki, beszédbe nem ereszkedett velem senki, talán, mert a madarat tolláról szokták megismerni, elég az hozzá, hogy az ur kénytelen volt, hogy mégis foglal-koztassa kezét, egész este a szakállát simogatni. És valóban, pofaszakállá nagyon szép

volt. De oly szorgalmasan simogatta, hogy ha az ember rá nézett, önkéntlenül is arra a gondolatra jött, hogy először a szakáll jött a világra, s csak aztán hogy legyen a ki simogassa, ez ember.

Ez alakon kívül, a mely az őt jól táplált kamaszaval megáldott házi ur családi ünnepélyén a maga módja szerint részt vett, még egy más ur is nagyon meglepett nekem, de ez egész más formájú volt, mint az első. Mostakovits Juliánnak hívták. Először tekintetbe észre lehetett venni, hogy ez a legkiválóbb vendégek egyike, a ki a házi urral oly viszonyban volt, mint a háziúr amavall az urral, a ki folyton a szakállát simogatta. A háziúr és a háziasszony egész önzően a kedveskedéseknek halmozták el, udvaroltak neki, és hizelegtek neki és sorra bemutaták neki a vendégeket, de őt senki sem. A házi ur szemében egy könyveskötet vettem észre, a mikor Mostakovits Julián kijelentette, hogy soha sem töltötte kellemesebben idejét, mint éppen akkor. Olyan kimondhatlan aggodalom vett rajtam előt ennek az urnak a közelében, miért is, mikor már megelégedtem a gyermekek nézetét, egy kis salomba mentem, a mely tres volt; itt a házi asszonnyal gyönyörű, majdnem a fél szobát elfoglaló virágcsoporthoz közt helyet foglaltam. A gyermekek nagyon kedvesek voltak s a mamák és guvernante-ok minden intése dacára semmiben sem akartak a nagyokhoz hasonlítani. Egy pillanat alatt megfosztották a karácsonyfát minden díszétől, és arra is volt idejük, hogy a játékszerek felerészét összetörjék, mielőtt még tudták volna, hogy melyik játékszer kinek volt szánva. Különösen megkedveltem egy firtós, fekete szemű kis fúcskát, a ki fapuskát jóval folyton rém cölözött s megakart löni. Az általános figyelem azonban egy körülbelül tízen egy éves leánykára irányult, a mely oly szép és csinos volt mint egy Amorette, a mellett azonban csendes, értelmes, halvány, nagy, lélekeltjes szemekkel.

A gyermekek valamiképp megsértették, azért ugyan bba a salomba bejött, a hol én voltam, s bajával foglalkozott. Tízlettel vettek körül a vendégek a leányka atyját, egy gazdag polinka-bérlő, valaki pedig sugdosá a vendégek között, hogy a leányka hozományára már háromszázezer rubel van félretéve. Midőn e megjegyzésre visszafordultam, hogy jobban szemügyre vehessem a csoportot, melyben e társalgás folyt, tekintetem Mostakovits Juliánra esett, a ki kezét háttán összefonva, kissé félrehajtott fejével, möhön hallgatta ez unalmas beszélgetést. Részemről nem

győztem eléggé csodálni a háziak ravaszágát az ajándék szétosztásánál. A háromszáz ezer rubel hozományával bíró leányka a legszebb babát kapta. Azután fókönkint kapták a boldog gyermekek az ajándékokat a szerint, milyen rangjuk volt szüleiknek. Az utolsó, egy sovány, sepleős tíz éves kis fúcska már csak egy mesés könyvet kapott, a mely a természet szépségéről, s megalótt történetekről beszélt, de kép nem volt benne még a cizmen sem. A fúcska a házi ur gyermekei mellett levő guvernantek, egy szegény özvegynek gyermeke volt, felhív, vad gyermeke. Nagyon szegényes kis ruhát volt rajta. Mikor megkapta könyveskötét, sokáig járt fel a alá sóvár tekintettel a játékok között; roppant szeretett volna a többi gyermekekkel játszani, de nem mert, meglepett rajta, hogy telfogta helyzetét. Nagyon szeretem nézni a gyermekeket; oly megkapó nézni, mint fejlődik ki beuók az önálló élet s mint jut ez kifejezésre. Eszrevettem, hogy a vöröslajú fúcskát a többi gyermekek játékszerrel felette érdekelték — a játékokra és játékokra möhön nézett, enyelgett velük, egy putók kamasznak, kinek zsebkendője már tel volt mindenféle nyálankossággal, odaadtá almáját, egyet pedig még a hátán is cipelt, mindezt csak azért, hogy el ne keressék onnan. Egy pár perc múlva azonban egy merész kis vitéz neki ment és jól elplúfolt.

A fúcska nem mert sirni. Aztán jött az anyja a guvernanté, s megparancsolta neki, hogy ne alkalmatlankodjék a többi gyermekeknek. A fúcska tehát félre vonult s ugyanaabba a szobába ment, a hol a kis leány volt. A leányka engedte maga mellé ülni és most mindketten azon fáradoztak, hogy a drága babát minél szebben felcizemázzák.

Egy jó fél óráig ülhettem már a repkény pavilonban s már majdnem elaludtam. A mint a vörös bájú fia s a háromszáz ezer hozományával bíró szépség beszédét, amely kizárólag a babára vonatkozott, anugy fél fél hallgaltam, belépett egyszerre Mostakovits Julián. Felhasználta a gyermekek lármáját, hogy a teremből kiönthessen. Rejtékhelyemről jól láttam, mint beszélgetett egy perccel előbb a jövendőbeli gazdag menyasszony atyjával, mivel csak az imént ismerkedett meg, egyik szolgálat és foglalkozás előnyéről a másik felett. Most gondol, tokiha melyedve állott itten, mint a ki az újjan számít valamit.

„Háromszáz... háromszáz”, suttogta. „Tizenegyz... tizenkettő... tizenhárom... s így tovább. Tizenhat — öt év! Vegyünk fél negyet száza — 12, ötször — 60,

(Folytatása következik.)

most az intendáns ismét kérte felmentését, melyet Orsz. kész megadni. A válasz tudomásul vétetett.

A köztársasági elnök-választás.

Versailles, decz. 3. (Az »Aradi Közlöny« eredeti távirata.) 5 óra 27 perc. A kongresszus ülésén az első választásnál beadott 802 szavazat. Ebből kapott Sadi-Carnot 303, Ferry 212, Saussier 148, Freycinet 76, Appert 72, Brisson 26, Floquet 5, Piat-Delaforge és Pasteur egyenként két, Spuller egy szavazatot. Ennélfogva második szavazás szükséges. A folyósók Ferry kijelenté, hogy Sadi-Carnot javára a második szavazásnál 616 szavazatot kapván, elnökké választott.

Versailles, decz. 3. (Az »Aradi Közlöny« eredeti távirata.) 7 óra 45 perc. Ferry, Freycinet visszalépett Sadi-Carnot javára ki a második szavazásnál 616 szavazatot kapván, elnökké választott.

KÖZGAZDASÁG.

Az aradi Lloyd« heti tudósítása.
— december 2.

A gabonaüzletben csend uralkodik. A felsőbb helyek lángha biztosításai a helybeni árakra befolyástalanok maradtak s így a fogyasztók leginkább a behozataltól, előbbi változatlan árak mellett fedezik szükségletüket. Buza itteni és új-aradi piacra 5000 m.

m. hozatott, mely 6.640 m. m. ként vétett meg.
Köz. változatlan 5.520 m. m. ként.
Arpa 4.80—4.90 m. m. ként.
Zab 5. m. m. ként.
Tengeri keres. jön, szilárd irányzat mellett 4—50.—460.

Vegyes közlemények.

— 1864-iki államsorsjegyek. (Folytatás) 2000 forintot nyerne: sor. 319 sz. 77, sor. 1945 sz. 96; 1000 frtot nyerne: sor. 1334 sz. 19, sor. 2540 sz. 3, sor. 3618 sz. 2; 400 frtot nyerne: sor. 49 sz. 33, 46 és 57; sor. 319 sz. 33 és 75, sor. 386 sz. 10, 29, 42 és 47, sor. 409 sz. 9, sor. 947 sz. 89 és 91, sor. 995 sz. 8, sor. 1012 sz. 32, sor. 1153 sz. 51, sor. 1250 sz. 68, sor. 1276 sz. 20, 24, és 54 sorozat 1506 sz. 18, sorozat 1556 sz. 64, sor. 1621 sz. 84, sor. 1673 sz. 88, sor. 1834 sz. 31, 56, 60, 82 és 88, sor. 1945 sz. 76 és 91 sor. 2540 sz. 39, sor. 2796 sz. 2, 25 és 97, sor. 2991 sz. 48, sor. 3160 sz. 23 és 82, sor. 3426 sz. 89, sor. 3474 sz. 50, sor. 3618 sz. 93. A kihúzott sorozatokban foglalt többi sorsjegyre 200 frtos legkisebb nyeremény esett.

— Kényelmes utazás Budáról Bécsbe és vissza. Az utazó közönség kényelme érdekében a déli vasút budai állomásáról a magy. kir. államasutak Bpest és Bruck közötti vonalának minden állomására, nemkülönben Bécsbe is és viszont közvetlen jegyek adatnak ki. A rendes menetidjak Budáról Bécsbe vagy vissza a gyorsvonatoknál az I. osztályban 17 frt 40 kr., a II. osztályban 12 frt 47 kr. kombinált gyors és személyvonatoknál az I. osztályban 16 frt 42 kr., a II. osztályban 11 frt 70 kr., a III. osztályban 8 frt 24 kr., a személyvonatoknál az I. osztályban 15 frt 5 kr., a II. osztályban 10 frt 7 kr., a III. osztályban 7 frt 54 krba kerülnek. — Megjegyezzük még, hogy a közönség további kényelme érdekében a

Budáról Bécsbe reggeli 7 óra 23 perczkor, valamint viszon Bécsből Budára délután 2 órakor induló gyorsvonatoknál s a Budáról éjeli 10 óra 10 perczkor induló személyvonatoknál Buda és Bécs között I. és II. osztályu közvetlen kocsik közlekednek.
— A Magyar-Francia biztosító részvény-társaság (Franco-Hongroise) életbiztosítási osztályához 1887. november hóban benyújtott 331 ajánlat 637,760 forint összegről és az előző hóról elintézetlenül maradt ajánlatokkal együtt kiállított 334 kötvény 605,100 frt biztosított összegről. Az 1887. év január 1-től október végeig 3935 ajánlat 7,482,360 frt összegről nyújtott be és 3623 kötvény 6,681,364 forint biztosított összegről állított ki. Az aradi vezér-ügynök s. g. (Atzél Péter-utca 1-ső szám alatt.)

Szemeslet.

(Deczember 3.)
(B.) A kereslet a múlt héten is tartósan gyenge, az irányzat csendes volt, ennek következtében az árak ismét hanyatlottak. Mai jegyzéseink: Keszaru nagyban 24.75 —25. kicinben 25.50, hordó nélkül per 100 liter c.

Budapesti gabnatözsde.

(Deczember 3.)
Mérsekelte kínálat, gyenge vételkedv, 17 ezer min. jött forgalomba és változatlan áron adatott el. Buza tavaszra 7.26—7.27, zab tavaszra 5.55—5.56, kukorica tavaszra 5.83—5.84, káposzta rezepe 10.75—10.90, őszi buza 1888. évre 7.60—7.61.

KIS LOTTÓ.

Budapest, deczember 3-án.
62. 83. 57. 33. 24.

Hivatalos árfolyam

a budapesti áru- és értéktözsde 1887. évi deczember hó 3-án.

Magyar aranyárjádék 6 sz.	89.40
Magyar aranyárjádék 4 sz.	85.75
Magyar papírjádék 5 sz.	149.50
Magyar vasuti kölcsön	96.75
Magyar keleti vasuti államkötvény 1. kib.	112.50
Magyar keleti vasuti államkötvény 2. kib.	112.50
Magyar keleti vasuti államkötvény 3. kib.	104.50
Magyar földterhermentesítési kötvény	104.—
Magyar földterhermentesítési kötv. záradék	104.—
Temes-bánási földterhermentesítési kötvény	104.50
Temes-bánási földterhermentesítési kötv. záradék	104.50
Erdélyi földterhermentesítési kötvény	—
Horvát-szlavon földterhermentesítési kötv.	99.—
Magyar szőlődezmaváltási kötvény	124.—
Magyar nyermény-sorsjegy-kölcsön	123.—
Tiszasszabályozási és szegedi sorsjegy	81.10
Osztrák járadék papírban	82.65
Osztrák járadék ezüstben	111.70
Osztrák járadék aranyban	124.55
1860-iki osztrák államsorsjegy	885.—
Osztrák-magyar bankrészevény	283.50
Osztrák hitelintézeti részvény	277.50
Ezüst	—
Cs. és kir. arany	5.92
20 frankos arany (Napoleon's or)	9.94
Nemzet birodalmi márká	61.80
London	126.—
20 márkos arany	12.34

IDEGENEK NÉVSORA.

(Deczember 3.)
Fehérkerek-szálló. Farkas József, Makó. Fischer László, Nader N., Prinner K., utazók, Bécs. Zsúrger M., utazó, Bpest.
Nádor-szálló. Bleier Adolf, birt. Battonya. Kripp József, kir. közjegyző, Pécska. Gros Izák, Lóvi Vilmos, keresk., Battonya.
Aranykules-szálló. Ungar Adolf, keresk., Bokség. Grishaber Mór, gazdász, Varjas. Feiszinger Antal, utazó, Bpest.
Háromkirály-szálló. Velics Hugó, birt., Dézna. Csoragár J., jegyző, Caintya.

Arad városi színház.

Folyó szam 60. 3. kisbérlet 7-dik sz.
Vasárnap, 1887. deczember hó 4-én:

A kis hadnagy,

vagy:
a francoziák Oroszországban.
Operette 3 felvonásban. Szövegét írta: K. Kiss Géza
Zenéjét szerzte: Barna Izse.

Személyek:
Malcontent tábornok, francia had-
test parancsnok — Fenyéri Mór.
Orinoff Agája, orosz hercegnő — Frank Boriska.
Dimitri herceg, orosz testőr — Németh János.
Conti herceg — Szabó Antal.
Chevalier d'Eon, dragonyos hadnagy — S. Vadnay Vilma.
Tarlátán káplár — Kiss Mihály.
Alexandrowa, vén leány 56 éves — Tharascovics M.
Bonjour Finette, pár leány — Berényi Mariaka.
Blankenstein báró, porosz diploma — Kulinyi Marton.

Kezdeté 7, vége 9 1/2 órákor.

Közeledés.		A vonat	
	ind. Aradról	érk. Aradra	
Csabai vegyesvonat	regg. 6.20	este 6.28	
Budapesti személyvonat	d. u. 12.31	regg. 6.46	
Erdélyi vegyesvonat	este 9.17	d. u. 4.10	
" vegyesvonat Radna-Lip-	d. u. 4.30	d. e. 8.42	
" " " " " " " "	d. u. 2.17	d. e. 7.38	
Temesvári vegyesvonat	regg. 6.05	d. e. 9.27	
Borosassói vonat	d. u. 5.48	este 8.17	
" " " " " " " "	regg. 6.25	regg. 8.38	
Szegedi személyvonat	d. u. 4.25	este 7.18	
" " " " " " " "	regg. 4.38	regg. 8.15	
" " " " " " " "	d. u. 2.56	d. u. 7.50	

Felelős szerkesztő és kiadó:
HINDY ÁRPÁD.

Felhívás.

A gyalog utak gondozása, és azok.n a szabad közlekedés akadályainak elhárítása iránt 1875/76—1884. közgyűlési szám alatt hozott, és a Nagyméltóságú m. kir. Belügyministerium 61369/884. sz. intézményével jóváhagyott szabályrendelet 4. §-a értelmében a szilárd burkolattal ellátott gyalog utakat kötelesek a ház vagy telek-tulajdonosok tisztán tartani, azokról a havat — különösen az aszfalt burkolatról széles vas eszközzel, hogy az által az aszfaltot kár ne okoztassék — eltávolít ni, s ha sik jéggel borítottak, azokat fűrészzel porral gyalog utakon összegyűlt havat kötelesek a ház vagy telek-tulajdonosok e távolítani, 8. §. szerint pedig lakások takarításánál por törölköt az utcára kizárni tilos. Tükrök az utcán csak úgy szállíthatók, ha azok üvege le van takarva.

Ezen szabályzat oly felhívással hozatik a város lakossága tudomására, miszerint a fentebb érintett intézkedést mulasztók a szabályrendelet 9. §-a értelmében mint kihágást elkövetők 2—25 frtig terjedhető pén büntetéssel behajthatatlanság esetén 12 órától 3 napig terjedhető elzárással fognak büntettetni, és ezen büntetésen felül az elmulasztott munkát, azt elmulasztó ház vagy telek tulajdonos terhére hatóságilag fog eszközöztetni.

Aradon, 1887. évi deczember hó 2-án.
Urbányi János,
lőkapitány.

Kávé, thea, stb.

3 percz alatt!

Ki három percnyi rendkívüli rövid idő alatt takaréki-tűzhely, fa és szén nélkül onnaga akarla elkészíteni kávé-ját, theáját, sültjét vagy tojását stb., az rend lje meg az általam bevezetett és valamennyi államban szabadalmazott



„RAPID“ sze sz-főzőkészüléket

mely 7 szabályozható lánggal bír s igen csinos kivitelű egy hogy minden asztalnak díszre való, nagyon praktikus, kényelmes s olcsó, miután alig 1. rangú szesz felhasználásával 6 tálcza kávé vagy theát lehet készíteni rajta. Kezelése minden veszély nélkül s nagyon egyszerű. Nem füstöl, nem gőzöl s nincs semmi szag! Egy magánosoknak, mint családoknak, vendéglőknek s kávéházaknak nélkülözhetetlen!
1 elegans rapid főzőkészülék frt 2.50
Ugyanaz theakannával és ezüstözött theaszűrővel 4.—
1 salon rapid főzőkészülék complet, theakannával és ezüstözött theaszűrővel salonnak és társaságok részére 5.50
használati utasítással. — Rendkívüli nagyszámu a megrendelés a világ minden részébe, mivel a készülék igen olcsó, szép és könnyen kezelhető.
Megrendelhető postautánvét, vagy az összeg előleges beküldése által

Wiener Waarenhaus
CARL ZELINKA 759 6—12
III. Hetzgasse 33.

Hirdetmény.

Az Orezy-utczában 12. sz. a. közel 1600 négyszögöllet mérő műkertészet vagy nyaralónak használható, árnyas helyek, nemes gyümölcs-fák és rózsákkal ellátott

kert

3 szoba, 2 konyha, és faszból álló ház z a l,

fedett nyári ebédlővel és 48 családra berendezett zircon méhessel együtt szabad kézből eladó, vagy több évre haszonbérbe adandó.

Közelebbi feltételek

Varjassy József

809 2—3 ügyvéd urnál.

Hirdetmény.

A vízjogi törvény (1885 évi XXIII. t.-cz.) 191. §-a értelmében felhívom a város területén létező, azon vízi művek és vízhasználati jogositványok tulajdonosait, kik a jogositványukra vonatkozó engedélyt, s illetve a 20 évi háboríthatlan gyakorlat igazolását a 247—1887. sz. a. kibocsátott hirdetmény folytán f. évi november 15-éig nálam be nem jelentették, hogy 6 hónap alatt, vagyis 1888. évi június hó 1-ig (bezárólag) az engedélyért folyamodjanak, különben jogositványuk elenyészettnek tekintetik s vízműveik felett a hatóság intézkedik.

Megjegyeztetik, hogy az engedély elnyerése céljából benyújtandó beadványok és egyéb iratok a vízjogi törvény 191. §-ának második bekezdése értelmében bílyeg- és illetékmentesek.

A folyamadási kötelezettség minden hatósági engedélyre szoruló vízmunkálat tulajdonosára kiterjed, tehát őnt zési, lecsapolási, ármentesítési, ipari vállalatokra, továbbá nyilvános és magán vízvezetésekre, nyilvános és magán csatornákra, védgátakra és szilipekre egyaránt érvényes.

Kelt Aradon, 1887 évi november 24-én.
Salacz Gyula,
kir. tanácsos, polgármester.

A világhírű SIEMENS-féle bor- és sörpalaczkok

Aradon egyedül csak **HÁJEK ANTAL** Forray-utca 1. sz. a.

levő üzletében kaphatók.

Van szerencsem a n. é. közönség becses figyelmét felhívni ujonnan felszerelt nagy választéku, a mai kor kívánalmainak megfelelő áruválogatásra. Jól berendezett üzletemben mindennemű

üveg, porcellán, kőedény, lámpa, ebédlő-, kávé-, thea- és mosdó-készletek, képkeretek,

vendéglői és hávéházi berendezések a legolcsóbban beszerezhetők. Tájékozásul szives figyelembe vételre ajánlom árjegyzékem kivonatát:

Ebédlő-készletek 6 szem. 9 frttól 40 frtig. Kávé-készletek 6 szem. 3.50 frttól 20 frtig. Asztali lámpák 90 krajczártól 15 frtig.
Thea " 6 " 4 " 25 " Mocca " 6 " 5.— " 15 " Függő " 50 " 15 "

Porcellán-festészeti műtermemben, mely egyedüli Aradon és legjobb hi nevet vivott ki magának, a legdiszesebb kivitelű festések készíttelnek. Kelengyékhez tartozó edények monogrammal és ezimerral vagy teljes felirattal láttatnak el — Elvállalok mindennemű üveges munkát.

Mint hogy Arad és környékének nagy bortermelő vidékén azon hiányt véltem felfedezni, hogy a boroknak palaczkokbani forgalomba helyezésénél a kellő palaczkok helyben nem szerezhethők le, intézkedtem, hogy a világhírű Siemens-féle

boros és sörs palaczkok raktárát

megszereztem s van s erencsem azokat a helybeli és vidéki t. bortermelők szives figyelmébe ajánlani.

Midőn tisztelt üzletbarátaimnak eddigi becses támogatásokért köszönetemet nyilvánítom, kérem engem azzal a jövőben is szerencsételni s ajánlom a mostani igényeknek teljesen megfelelő árudámat (Forray-utca 1. sz.) mint legolcsóbb bevásárlási forrást szives pártfogásába, mely tisztelettel

Vidéki megrendelések a legpontosabban eszközöltetik. Árjegyzék kiváratra ingyen s bérmentve.

HÁJEK ANTAL.

Alapított
1882.

ezelőtt

Derékfűző-gyáros, női divat- és rövidáru raktára a „KÉK CSILLAGHOZ.”
ARAD, SZABADSÁGTÉR 12. sz. (Vaskapu.)Alapított
1882.

Saját gyártmányú felülmúlhatlan eredeti francia szabású derékfűzők legnagyobb választékban esetleg mérték után bármily kivételben 3 óra alatt elkészíthető.	Derékfűző különlegességek. nő, férfi és gyermek egyenestartók, a nyafűzők, gumi-betéttel, dajkafűzők, derékszorítók egyedül nálam kaphatók.	Női tricót derekak, minden szín és finomságban. A legújabb kivitelben téli harisnyák, téli szoknyák, téli gyermekruhák.	Téli alsó ingek, nadrágok. Valódi Jäger ingek, nadrágok és harisnyák. Téli keztyűk.
Fehér és színes czérna-asztalneműek, olcsóbban mint bárhol.	Chiffon vászon, női fehérnemű, Zsebkendők, csipke, szallag s ruche feltűnő olcsó áron.	csatlok, Gombok, czérna, kötő- és himző PAMUTOK nagy választékban.	Himzőminta előnyomda, a legújabb mintákkal du- san felszerelve.
Derékfűzők tisztítása és újjáalakítása, valamint monogrammok himzése jutányos áron eszközöltetik.	Csipkekendők, genifien-kendők, csipke tutortakarók feltűnő olcsó áron.	Szappan, illatszerek, valódi párisi por, fésűk, kefék, inggombok, melltűk nagy választékban.	Selyem, gyapot és alpaca eső-ernyők nagy választékban, olcsóbb, mint bárhol.

Derékfűző rendelésnél kérem a derék, mell és csipő bőségét, végül a fűző egész magasságát centimeter szerint megjelölni. Haskötő rendelésnél csak a derék és has körületét.

Videki megrendelések kiváló figyelemmel eszközöltetnek.

ezelőtt

VARGA IMRE,
BRASSAY E.

BRAUSWETTER VILMOS

chronometer és műórás

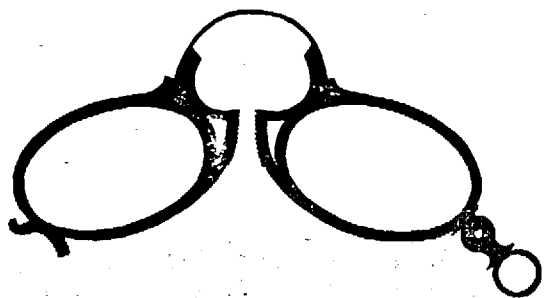
a színház átellenében Aradon, Vörösmarty-utca 3.

570 6*

Ajánlja a n. é. közönségnek dusan felszerelt és jól szabályozott

arany,- ezüst,- nikel,- zseb,- inga,- ébresztő- és fali-

ÓRÁK,

valamint a világhírű Rodenstock-féle szabadalmazott
Diophragma

SZEMÜVEGEK

Az Alföldön kizárólagos nagy raktárát.

arany-, ezüst-, nikel-, aczél-, teknős béka- és szarú foglalatokban,

gyári áron.

Tudományos alapon készült Refraktometer és a Pupillo-Strabometer gyakorlati mű-
szerek segítségével a szem látóképességének megfelelő szemüvegek kiszolgáltatásáért kezeskedem.

Hő- és légsúlymérők és egyéb optikai műszerek folyton raktáron.

Videki megrendelések gyorsan és pontosan teljesítetnek.

Hirdetmény.

A herczeg Sulkowski József Mária ö ke-
gyelmességének Aradmegyében fekvő, pankotai
uradalomhoz tartozó, Szőlő-Csigere közszéki

italmérési jog

1888. évi január hó 1-től kezdve három egy-
másután következő évre haszonbérbe adandó.
Felhivatnak a bérleti szándékoztók, misze-rint zárt ajánlatokat 10 százalékos bannompénzzel
ellátva és alulírottához címezve, f. év december
15-ig beadni sziveskedjenek.A bérleti feltételek alulírott irodájában
Aradon és az uradalmi felügyelőségnek Panko-
tán betekintheők.Az ajánlatok elintézése f. é. december 17-ig
megtörténik.

Tagányi István,

herczeg Sulkowski József Mária magyar-
országi vajvisának gondnoka

895 3-3

Tanulón felvétetik

egy jó erkölcsű fiú

egy helybéli elsőrendű

fűszerüzletben.

Hol? — megmondja a kiadóvatal.

Cs. kir. szabadalmazott
EGYETEMES EMÉSZTŐ-POR,

dr. Gölitsélt.

Eddig még utól nem éretett hatására nézve az emésztés
és vértisztítás terén, a test táplálása és erősítése
nézve. Ez által naponta kétszeri és sokáig folytatott hasz-
nálattal mellet valódi gyógyszerre válik számos, még makacs
betegségekben is, mint p. o. emésztési gyengeség, mell-
égés, a gyomor túlterhelése, a belek pettyhűltége,
ideggyengeség, mindennemű aranyeres bajok, görvél,
sapadtság, sárgaságban, valamint idült borbaj, rák,
idoszados fejfájások, ferges és köves betegségek, tul-
nyálkásodásban stb. — Asványizsgymódnál úgy az
előtti, mint annak használata alatt, valamint utólagosan gyógy-
szertul is kitűnő szolgálatot tesz.

Egy nagy doboz ára: 1 frt 26 kr; egy kis doboz ára: 84 kr.

Kapható:

777 4-12

Török József budapesti gyógyszerész különlegességi
főraktárának aradi fiókjában

RING LAJOS,

„Angyalhoz” ezimzett gyógyszerárán

Aradon, Asztalos Sándor-u. 1. sz. a.

A hamisítástól megóvása érdekében az előző
figyelmeztetést mindenki, hogy a va-
lódi egyetemes emésztő-por dr.
Gölitséltől való legyen, és az elzár-
s minden doboz a védőbélyeggel a ki-
vülről is ezimzett van ellátva.K. k. concess. Univ.-Speisen-Pulver des Dr.
Gölits in Wien. Fűszárlóhely Bécsben, Ste-
fánspatz 6. (Zweithof.)Zálogtárgyak
elárverezése.Van szerencsém a t. cz. közönségnek ezennel tudtul
adni, hogy

1887. december 6-án kedden,

délelőtt 8 órakor a tek. városi kapitányi hivatal egy
közönség jelenlétében, üzlethelyiségben, Kossuth-utca
12. sz. azon

zálogtárgyak,

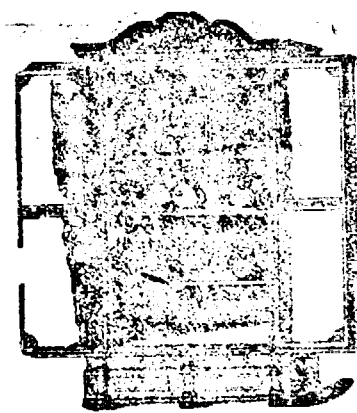
melyek lejárator ki nem váltattak, sem elzálogolási határ-
idejük meg nem hosszabbítottak, a legtöbbet ígérőnek
kézpénzfizetés mellett el fognak adatni.

Arad, 1887. nov. hóban.

217-3.3

Weiss Dávid.

Singer A „Nádor” szállodával szemben. Singer



Amerikai varrógépek,

VASBUTOR

pénz-szekrények

gyári raktá a

SINGER L. S.

aradi kereskedő 1856. óta.



Valódi amerikai HOWE,

WEHLER és WILSON,

Singer s kézi

varrógépek.

családok, szabók és czi-

pészek részére.

Mindennemű varrógépek ja-

vitása is eszközöltetik.

Varrógépéhez

szükséges kellek.

Azonkívül ajánlom

Vasbutor gyári raktáramat nagy választékban.

ERNYEI GYULA.

Van szerencsém a n. é. közönség becses figyelmébe ajánlani, hogy mint már évek hosszú során át, úgy ez idén is raktárom dusan el van látva a legújabb, leg-
czészerűbb, izlésteljes bel- és külföldi diszműtárgyakkal, melyeket mint legalkalmasabb

karácsonyi és ujévi ajándékokat

melegen ajánlhatok.

Játékszerekre is különös figyelmet fordítottam,
úgy hogy tartós és czélszerű játékszerek gyermekek
részére nagyon olcsón megszerezhetők, nagyobb gyerme-
kek részére pedig hasznos és tanulmányos tárgyak, úgy
szintén mulattató társas játékok.Azon tisztelt vidéki vevőimet, a kik rossz ut vagy
más okoknál fogva karácsonyi és ujévi meglepetésekre
alkalmas tárgyak bevásárlását személyesen nem teljesít-
hetik, felkérem sziveskedjenek, mint a múlt években,
úgy most is levél útján bizalmukkal hozzám fordulni,
s én igyekeznem fogok becses igényeiknek minden tekin-
tetben megfelelni és a belém helyezett bizalmat továbbra
is magamnak fenntartani.Gyermekjátékoknál legczélszerűbb a megrende-
lésnél a gyermekek korát velem tudatni, s hogy fucs-
kák-e, vagy leánykák, és hogy mindenikre milyen ösz-
szeg van számítva, s a választás eszközölését kérem eset-

829-1*

leg reám bizni, remélve, hogy mint mostanig sok éven
át, úgy ezontul is senkinek sem lesz panasza eljárásom ellen.Tombola-játékokhoz alkalmas és élces tárgya-
kat, kisebb-nagyobb csoportokban igen jutányosan aján-
lok u. m. 2 frtért 5-6 sőt 10 darabot is, 5 frtért
15-20 sőt 25 darabot is sat.Nagy szép karácsonyfák 1 métertől 3 méterig da-
rabonként 50 krtól 1 ftig kaphatók.Diszműtárgyakon és játékokon kívül még a háztar-
tási szükségletekhez tartozó számtalan tárgyam vannak,
melyek karácsonyi és ujévi ajándéknak igen alkalmasak;
ugymint általam igen jutányosan beszerzettplüss és tapestri szőnyegek 12 illetve 9 frttől
kezdve minden nagyságban,ágy elébe való plüss és tapestri szőnyegek 3
frt 50 krtól, illetve 2 frt 50 krtól kezdve, mindennemű
futó szőnyegek szintén nagyon olcsó áron, továbbáablakfüggönyök, ágygarnitúrák, új kiállítású színes cse-
mege asztalneműek, színes és fehér rumburgi zsebkend-
ők, legújabb divatu nyakkendők, muffok, női munkával
ellátott szivartárczák, dohánytárczák, névjegytartók, gyu-
fatartók, szemüvegtartók, jegyzőkönyvek, óratartók, ne-
cessairek, törülközőtartók, ruha-, kulcs- és kottatartók,
pamlag párnák, kályha-ellenzők sat. sat.Alpaca ezüst evő eszközök, czukorszelenccék,
egyéb asztali szükségletek és gyertyatartók a legolcsóbb
gyári áron mellett.Asztali és függő lámpák, vadászati és utazási
tárgyak, illatszerek, nagy Makart bouquetek és
készített szalonvirágok.Araim a mostani viszonyokhoz képest nagyon ju-
tányosak, miért is a nagyérdemű közönség becses part-
fogását bizton remélve magamat ajánlom

mély tisztelettel:

Ernyi Gyula Aradon,
a zöld papagályhoz.

Ernyi Gyula.

Ernyi Gyula.

Ernyi Gyula.

Huzás már 1887. december 15-én.

Magyar
nyeremény kölcsön-igérvények.
Főnyeremény
100,000 forint
ára 3 1/2 frt bélyeggel együtt.

829 1-3

3 0/10 osztrák földhitelinté-
zeti záloglevél-igérvények
Főnyeremény
50,000 forint
ára 1 1/2 frt bélyeggel együtt.

Wallfisch Armin
bank- és váltóüzlete Aradon

Vidéki megrendelések pontosan teljesíttetnek.

Szőnyegek,
paplanok s matrácok,
pokrócok, 706 11.10
magyar és angol

utazó takarók,
nagy választékban, kitűnő minőségben,
olcsó árak mellett.

Kaphatók
Reich B. Károly
gyári raktárában,
Szabadságtér 1.

MARX és FEJÉR

fűszerkereskedése

ARADON, templom-utca, a „fehér kutyához.”

Ajánlja mindennap frissen érkező **bécs-
újhegyi tormás kolbászt, kassai
sonkát** főve és nyersen, **bielitz nyelv,**
szarvasgomba, ajókás májas és **krak-
kói kolbászt,** azonkívül **párisi kol-
bászt,** debreczeni oldalas, pörkölt és pap-
rikás **szalonnát,** nemkülönbön minden
fajta **csemege-sajtokat,** igen szép nagy-
fejt **carliolokat,** szárított **gombát,**
halikrát, szardíniát, marinizott **hal-
lakat** nagy választékban; továbbá egész
friss magyar és francia mustár, londoni
thea, ananás és jamaikai rumot,
kül- és belföldi **cognac-jait** és idei friss
honi, angol és bécsi **thea-kenyeret.**
764-11.104

SCHWARZ KÁROLY,

kereskedő és harisnyakötő

ARAD, Forray-utca 2. sz.

Harisnya kötéldémet

bátorkodom a n. é. közönség szíves figyelmébe ajánlani és tiszteletteljesen kérni, méltóztatassék becses rendelései-
vel engemet megbízni.

Elfogadok **pamutot, czérnát vagy selymet,** hogy abból legjobb szerkezettű kötőgépeim
női-, férfi- vagy gyermek-harisnyát sima, patent vagy elastik kiállítással kössék
és mindennemű használt **harisnyát** megfejtetés végett.

Kivánatra a legjobb minőségű fehér és színes pamutokkal is szolgálhatok és ugy a kötés- és fejtés.
valamint a pamutokért a **legjutányosabb árakat** számítom.

Szíves rendelések alkalmával kérek egy a megrendelő harisnya nagyságának megfelelő minta harisnyát.
Rendeléseket elfogadok: üzletben, Forray-utca 2. sz. a. vagy lakásomon, Árpádtér

5. sz., az izraelita templomépület I. emeletén. Vidékről posta útján üzletembe ezimezve.
Mindenkor arra fordítom a legnagyobb gondot, hogy t. cz. megrendelőim igényeit tökéletesen kielé-
gíthessem, miért is kérem, hogy becses pártfogásával támogatni kegyeskedjék.

Üzletben raktáron tartok mindennemű **rőfös árakat, kész férfi-, nő- és gyermek-
öltönyöket,** ugyszintén **rővidárakat,** melyeket versenyképes árkért ajánlhatok.

Mély tisztelettel:

Schwarz Károly.

826.-1.3.

Mársits Lajos

fűszer, csemege és különlegesség üzlete a „Szerecsenhez.”

Aradon Batthányi-utca 21 szám. (a templom-utczával szemben.)

Ajánlja a téli időnyre dusan berendezett **csemege raktárát,** kül és belföldi
csemege sajtokat, naponta **friss husneműeket.** — Továbbá mindenkor kitűnő minő-
ségű **hideg felvágottak, francia és angol heringek, főzések** különlegességei, zuami
eczet és vizes ugorkák, saláták és cousevek, görzi maróni, ugyszintén valódi kar-
loviczi szőlő ürmös, ménesi rózsaszőlő és erdélyi almákat.

Azonkívül valódi **angol rumok** és legfinomabb **teanemek,** kül és belföldi **teasüte-
mények,** valamint karácsonyfák díszítésére finom **czukornemek** és **déli gyümölcsök**
mindenkor pontosan és jutányos árakon szolgáltatnak ki.

SPITZER JAKAB és FIA

a „Magyar Koroná”-hoz

Arad, Szabadságtér 2. sz., saját ház.

827 1-3

Ajánlják dusan felszerelt raktárakat a legjobb és
legdivatosabb brünni, reichenbegi, angol és francia

férfi ruhaszövetekből,
peruvien-, doszkin- posztó- és tiffikben,
erdélyi és slajer vízátlatlan loden,

**Utazó plaidek, gyapju-
pelüchetakarók,**
mindennemű
**vásznak, chiffonok, matrác-
és
butorszövetek,**

Lodenpokrócok és lótakarok,

nagy választék jelentékenyen lecsökkent árú
**Cocos; manilla-, jutte- gyapju-, tapestry-
brüszeli ágy- sofa- és szalonszőnyegekben.**

Katonai hivatalos egyenruhákhoz

és

papi öltözékekhez való

SZÖVETEK,

mismondó ruhák és templomi zászlók,

Öltönyök és liberliák

elkészítése a legjobb munkások által legjutányosabb

áron eszközölnének.

Vidéki megrendelések pontosan teljesíttetnek.

GYÁRI ÁRAK

SÜTŐ JÓZSEF

porcellán-, majolika-, üveg-, lámpa- és tükörmű-raktáros

ezennel tudatja a nagyérdemű közönséggel, hogy a „HAJEK és SÜTŐ” cég alatt eddig a Forray-
utczában fennállott üzletből békés uton kilépett és saját neve alatt új porcellán-festészeti-műter-
met nyitott meg

Aradon, a főtér 6. szám alatti Verbos-házban

(az „Arany Kules” szálloda mellett.)

Porcellán-festészeti műterem, hollóházi köedény gyári raktára. —
Ebédlő-, thea-, fekete-kávé- és mosdó-készletek gyári raktára.

Menyasszonyi asztalkészletek,
servicek, ebédlő-készletek, moca-készletek, üveg-neműek, lámpák, tükörök
és egyéb finom porcellán-edények

a legjutányosabb **gyári áron** csakis nálam

szerezhetők be.

Ebédlő-készletek izléstel-
jes díszítéssel

13 frttól 30 frtig

Kávé-készletek

3 frttól 30 frtig

Thea-készletek díszes ki-
állításban

5 frttól 30 frtig

Moca-készletek

6 „ 15 „

Nagy salon-lámpák kiváló szép
festészeti kiállításban

2.50 frttól 4.50 frtig.

Porcellán-festészeti munkákat

fényképekkel, monogramokkal, egész művészies kivitelben minden színre a legjutányosabb árak mel-
lett készítek, melyeket

legzöltszerűbb **menyegzői, karácsonyi és ujévi ajándéktárgyakul**

is leginkább ajánlhatok.

A t. vendégios urakat is tisztelettel értesítem, hogy nálam nagy bevárásom folytán nagyban és kiesiny-
ben legújabb mintájú dupla-tányérok, oválók és egyéb porcellán- és üveg-neműek gyári áron kaphatók.

Mindennemű üveges munka legolcsóbban készíttetik.

Vidéki megrendelések pontosan teljesíttetnek.

Midőn a t. közönség eddigi bizalmát és pártfogását megköszönöm, upon megnyitott üzletem ré-
szére azt eventul is kérem.

Tisztelettel

Sütő József.

Főtér 6. sz. Verbos-ház.

797 5-20

Legolcsóbb bevásárlási forrás.

OBETKO KÁLMÁN kereskedésében

Aradon, főtér, 39. sz., Minorita-épület

Karácsonyi

és

**Miklós-napi
ajándék-árak**

szokott rendkívüli választékban kapható.

Postai rendelvénnyel gyorsan teljesíttetnek.

Árjegyzék kívánatra megküldetik.



A magyarád-ménesi promontoriumból

és csak a legkiválóbb termelőktől származó, leggondosabban ápolat és valamennyi kiállítás-
nál az első díjakkal kitüntetett

ászkolt boraimat,

nevezetesen:

vagy 100 hordó 1878-846-iki magyarádi a megboldogult Kornya, főtisztelendő Ma-
gyary Alajos apát, Pfeiffer kanonok, mélt. Atzél Péter, Atzél báró, nagym. Edelsheim-Gyu-
lai báró, mélt. Almássy és Nádasdy gróf uraktól és a ménesi kincstári szőlőkből származó
boraim t, továbbá Pribeek címzetes püspöktől kitűnő **somlaít,** ő excellenciája az erdélyi
püspök pinczejéből a legjelesebb **rózsamála-bort,** valamint igen jeles saját termésű
rizlingi-, szikla- és bakator-boraimat, továbbá **ménesi és tokaji asz-
tali és asznboraimat,** melyek a legnagyobb, egész az 1811. évig visszaérő választ-
ásban kaphatók üvegekben és hordókban; továbbá bel- és külföldi **pezsgőt,** saját gyárt-
mányu finom **cognacot** stb. vagyok bátor a t. közönség figyelmébe ajánlani.

4-4

Kiváló tisztelettel:

DOMANY JOSEF,

cs. és kir. és ő felsége a szerb király, ugy mint ő felsége Károly bajor hercegnek udvari szállítója,
szőlőbirtokos és bornagykereskedő.

Most már új pinczeépítkezésem is be lévén fejezve, helyi pinczém az ország legnagyobbaihoz
tartozik. Megszemléltető naponta a délutáni órákban. — Árlapokkal szívesen szolgálók.